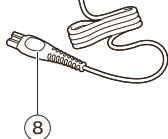
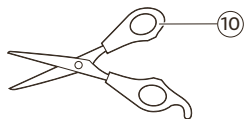
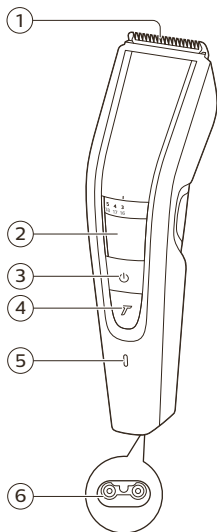
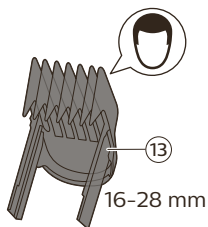
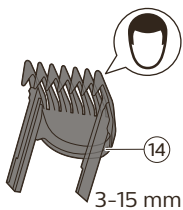
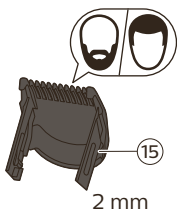


**PHILIPS**

HC7650  
HC5612





**English 6**  
**Français (Canada) 15**

## Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

## General description (Fig. 1)

- 1 Cutting unit
- 2 Zoom wheel
- 3 On/off button
- 4 Turbo button (HC76650 only)
- 5 Battery status indicator
- 6 Socket for small plug
- 7 Pouch
- 8 Small plug
- 9 Supply unit
- 10 Scissors (HC7650 only)
- 11 Styling comb (HC7650 only)
- 12 Cleaning brush
- 13 Long comb (16-28 mm)
- 14 Short comb (3-15 mm)
- 15 Beard and stubble comb (2 mm)

## Danger



- Keep the supply unit dry.

## Warning

- To charge the battery, only use the detachable supply unit (HQ8505) provided with the appliance.

- The supply unit contains a transformer. Do not cut off the supply unit to replace it with another plug, as this causes a hazardous situation.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Always unplug the appliance before you clean it under the tap.
- Always check the appliance before you use it. Do not use the appliance if it is damaged, as this may cause injury. Always replace a damaged part with one of the original type.
- This appliance contains batteries that are non-replaceable.
- Do not open the appliance to replace the rechargeable battery.

## Caution

- Never immerse the appliance in water. Do not use the appliance in the bath or shower.
- Never use water hotter than 60 °C to rinse the appliance.
- Only use this appliance for its intended purpose as shown in the user manual.
- For hygienic reasons, the appliance should only be used by one person.
- Do not use the supply unit in or near wall sockets that contain an electric air freshener to prevent irreparable damage to the supply unit.

- Never use compressed air, scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids such as petrol or acetone to clean the appliance.

## Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

## General



- This appliance can be safely cleaned under the tap.
- The supply unit is suitable for mains voltages ranging from 100 to 240 volts.
- The supply unit transforms 100-240 volts to a safe low voltage of less than 24 volts.

## Charging

Charge the appliance fully before you use it for the first time or if you have not used it for a long time.

**HC7650:** Charging takes approx. 1 hour. When the appliance is fully charged, it has a cordless operating time of up to 90 minutes.

When the battery is almost empty, the battery status indicator flashes orange.

**HC5612:** Charging takes approx. 8 hours. When the appliance is fully charged, it has a cordless operating time of up to 75 minutes.

**Note:** After fully charging the appliance for the first time, you can also use the appliance while it is connected to the wall socket.

## Charging with the supply unit

- 1 Make sure that the appliance is switched off.

- 2 Insert the small plug into the appliance and put the supply unit in the wall socket.

When the appliance is charging, the battery status indicator light flashes green.

- 3 After charging, remove the supply unit from the wall socket and pull the small plug out of the appliance.

## Optimizing the lifetime of the rechargeable battery

When you have charged the appliance for the first time, we advise you to use it until the battery is completely empty. Continue to use the appliance until the motor almost stops operating during a session. Then recharge the battery. Follow this procedure at least twice a year.

## Using the appliance

The hair length settings are indicated in millimeters. The settings correspond to the remaining hair length after trimming.

**Note:** Be careful when you trim for the first time. Do not move the trimmer too fast. Make smooth and gentle movements.

**Tip:** Start trimming at a high length setting and reduce the length setting gradually until you have reached the desired hair length.

## Trimming with a trimming comb

This appliance comes with 3 combs: a beard and stubble comb (2 mm), a short comb (3 - 15 mm) and a long comb (16 - 28 mm).

You can use the beard and stubble comb attached to the cutting element to groom your beard and moustache in your preferred style.

You can use the short and long combs to achieve an even haircut.

- 1 Attach one of the combs to the appliance.
- 2 Turn the zoom wheel to select the desired length setting.
- 3 Switch on the appliance.
- 4 Move the appliance slowly and with light pressure against the direction of hair growth.

Note: Make sure that the flat part of the comb always stays in contact with the skin to obtain an even result.

- 5 Switch off and clean the appliance and attachments after each use.

## Trimming without comb

Use the trimmer without the trimming comb to trim hair close to the skin (0.5 mm) or to contour the neckline and sideburns.

**Be careful when you trim without a comb because the cutting unit removes every hair it touches.**

- 1 Gently pull the comb off of the appliance.
- 2 Switch on the appliance.
- 3 Touch the hair lightly with the cutting unit. Make well-controlled movements.
- 4 Switch off and clean the appliance after each use.

## Turbo mode (HC7650 only)

This appliance is equipped with a Turbo mode to help you trim thick hair efficiently.

To activate the Turbo mode, press the Turbo button once.

To deactivate, press the Turbo button again.

## Cleaning

**Warning: Never use compressed air, scouring pads, abrasive cleaning agents or**



**aggressive liquids such as petrol or acetone to clean the appliance.**

- 1 Make sure that the appliance is switched off and disconnected from the wall socket.
- 2 Wipe the housing of the appliance with a dry cloth.
- 3 Remove the comb and clean it with the cleaning brush and/or rinse it under the tap.
- 4 Press the release button. The cutting unit comes off the appliance.
- 5 Clean the cutting unit with the cleaning brush and/or rinse it under the tap.
- 6 Clean the inside of the appliance with the brush and/or rinse it under the tap.
- 7 Carefully shake off excess water and let all parts air dry completely.
- 8 Insert the lug of the cutting unit into the guiding slot and push the cutting unit back onto the appliance.

## Storage

Store the appliance in the pouch supplied.

**Note:** Make sure the appliance is dry before you store it in the pouch.

## Replacement

Only replace a worn or damaged cutting unit with an original Philips cutting unit, available from an authorized Philips service center.

- 1 Press the release button. The cutting unit comes off the appliance.
- 2 Dispose of the old cutting unit in accordance with local waste regulations.

- 3 Insert the lug of the new cutting unit into the guiding slot and push the cutting unit onto the appliance.

## Ordering accessories

To buy accessories or spare parts, visit [www.philips.com/parts-and-accessories](http://www.philips.com/parts-and-accessories) or go to your Philips dealer. You can also contact the Philips Consumer Care Center in your country (see the international warranty leaflet for contact details).

## Recycling

- Do not throw away the product with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment.
- This product contains a built-in rechargeable battery which shall not be disposed of with normal household waste. Please take your product to an official collection point or a Philips service center to have a professional remove the rechargeable battery.
- Follow your country's rules for the separate collection of electrical and electronic products and rechargeable batteries. Correct disposal helps prevent negative consequences for the environment and human health.

## Removing the rechargeable battery

**Only remove the rechargeable battery when you discard the appliance. Before you remove the battery, make sure that the appliance is disconnected from the wall socket and that the battery is completely empty.**

**Take any necessary safety precautions when you handle tools to open the appliance and when you dispose of the rechargeable battery.**

- 1 Check if there are screws in the back or front of the appliance. If so, remove them.
- 2 Remove the back and/or front panel of the appliance with a screwdriver. If necessary, also remove additional screws and/or parts until you see the printed circuit board with the rechargeable battery.
- 3 Remove the rechargeable battery.

## Warranty and support

If you need information or support, please visit **[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)** or read the international warranty leaflet.

## Warranty restrictions

Cutting units are not covered by the terms of the international warranty because they are subject to wear.

## Troubleshooting

This chapter summarizes the most common problems you could encounter with the appliance. If you are unable to solve the problem with the information below, visit **[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)** for a list of frequently asked questions or contact the Consumer Care Center in your country.

<b>Problem</b>	<b>Possible cause</b>	<b>Solution</b>
The appliance produces an uneven cutting result.	The comb does not touch the skin when you move the appliance through the hair.	Make sure the comb is always fully in contact with the skin when you move the appliance through the hair.
	You only move the appliance in one direction.	Because not all hairs grow in the same direction, move the appliance in different directions (upwards, downwards and across).
	The setting of the comb has changed during trimming.	Check the setting of the comb. If you push the appliance too hard onto the scalp, you may accidentally change the setting of the comb.
	The comb is not assembled correctly.	Detach the comb and reattach it.
	The cutting performance decreases when the cutting unit and the comb are dirty.	Clean the cutting unit and the comb (see 'Cleaning').
The appliance does not work when I switch it on.	The rechargeable battery is empty.	Charge the appliance. Make sure that the small plug is inserted into the appliance properly and the supply unit is connected to the wall socket properly.

## Introduction

Félicitations pour votre achat et bienvenue dans l'univers Philips! Pour profiter pleinement des avantages de l'assistance Philips, enregistrez votre produit à l'adresse [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

## Description générale (fig. 1)

- 1 Élément de coupe
- 2 Molette de verrouillage
- 3 Bouton de veille
- 4 Bouton Turbo (HC76650 uniquement)
- 5 Témoin d'état de la batterie
- 6 Prise pour minifiche d'adaptateur
- 7 Étui
- 8 Petite fiche
- 9 Bloc d'alimentation
- 10 Ciseaux (HC7650 uniquement)
- 11 Peigne coiffant (HC7650 uniquement)
- 12 Brosse de nettoyage
- 13 Sabot long (16 à 28 mm)
- 14 Sabot court (3 à 15 mm)
- 15 Sabot pour barbe et barbe de trois jours (2 mm)

## Danger



- Gardez le bloc d'alimentation au sec.

## Avertissement

- Pour charger la batterie, utilisez uniquement le bloc d'alimentation détachable (HQ8505) fourni avec l'appareil.

- Le bloc d'alimentation contient un transformateur. Pour éviter tout risque d'accident, ne coupez pas la fiche du bloc d'alimentation pour la remplacer par une autre.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans ou plus, des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles sont réduites ou des personnes manquant d'expérience et de connaissances, à condition que ces enfants ou personnes soient sous surveillance ou qu'ils aient reçu des instructions quant à l'utilisation sécurisée de l'appareil et qu'ils aient pris connaissance des dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Débranchez toujours l'appareil avant de le nettoyer sous le robinet.
- Vérifiez toujours l'appareil avant utilisation. Afin d'éviter tout accident, n'utilisez pas l'appareil s'il est endommagé. Remplacez toujours une pièce endommagée par une pièce du même type.
- Cet appareil comprend des piles qui ne sont pas remplaçables.
- N'ouvrez pas l'appareil pour remplacer la pile rechargeable.

### Attention

- Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau. N'utilisez jamais l'appareil dans le bain ni sous la douche.
- N'utilisez jamais d'eau dont la température est supérieure à 60 °C pour rincer l'appareil.
- N'utilisez cet appareil qu'aux fins décrites dans le mode d'emploi.
- Pour des raisons d'hygiène, l'appareil doit être utilisé par une seule personne.

- Ne branchez pas le bloc d'alimentation sur une prise de courant ou près d'une prise de courant qui contient un désodorisant électrique afin d'éviter des dommages irréparables au bloc d'alimentation.
- N'utilisez jamais d'air comprimé, de tampons à récurer, de produits abrasifs ou de détergents agressifs tels que de l'essence ou de l'acétone pour nettoyer l'appareil.

## Champs électromagnétiques (CEM)

Cet Philips appareil est conforme à toutes les normes et à tous les règlements applicables relatifs à l'exposition aux champs électromagnétiques.

## Général



- Cet appareil peut être nettoyé à l'eau du robinet en toute sécurité.
- L'appareil est conçu pour une tension secteur comprise entre 100 V et 240 V.
- Le bloc d'alimentation transforme la tension de 100-240 volts en tension plus faible et plus sécuritaire de 24 volts.

## Charge en cours

Chargez l'appareil complètement avant de l'utiliser pour la première fois ou lorsqu'il n'a pas été utilisé depuis longtemps.

**HC7650** : Le temps de recharge est d'environ une heure. Une fois complètement rechargé, l'appareil dispose d'une autonomie sans fil maximale de 90 minutes.

Lorsque la pile est presque vide, le témoin d'état de la pile clignote en orange.

**HC5612** :Le chargement dure environ 8 heures.Une fois complètement rechargé, l'appareil dispose d'une autonomie sans fil maximale de 75 minutes.

Remarque : Après la première recharge complète de l'appareil, vous pouvez également utiliser l'appareil en le branchant sur la prise murale.

## Chargement à l'aide du bloc d'alimentation

- 1 Assurez-vous que l'appareil est bien éteint.
- 2 Insérez la petite fiche dans l'appareil et le bloc d'alimentation dans la prise murale.

Lorsque l'appareil est en cours de charge, le témoin d'état de la batterie clignote en vert.

- 3 Une fois la charge terminée, débranchez le bloc d'alimentation de la prise murale, puis retirez la petite fiche de l'appareil.

## Optimisation de la durée de vie de la batterie rechargeable

Après la première recharge complète de l'appareil, il est conseillé de l'utiliser jusqu'à ce que la pile soit complètement à plat.Continuez à utiliser l'appareil jusqu'à ce que le moteur cesse de fonctionner pendant une séance de rasage.Ensuite, rechargez la pile.Effectuez cette opération au moins deux fois par an.

## Utilisation de l'appareil

Les longueurs de coupe sont indiquées en millimètres. Les longueurs correspondent à la longueur de poils qui reste après la coupe.

Remarque :Faites attention lors de la première utilisation. Ne faites pas des mouvements rapides avec la tondeuse. Faites des mouvements lents et doux.



Suggestion : Commencez la coupe à une longueur de coupe plutôt longue et réduisez progressivement la longueur jusqu'à ce que vous ayez atteint la longueur de coupe souhaitée.

## Taille avec un sabot de coupe

Cet appareil est fourni avec trois sabots : un sabot pour barbe et barbe de trois jours (2 mm), un sabot court (3 à 15 mm) et un sabot long (16 à 28 mm).

Vous pouvez utiliser le sabot pour barbe et barbe de quelques jours fixé sur le bloc tondeuse pour tailler votre barbe et votre moustache à votre goût.

Vous pouvez utiliser les sabots courts et longs pour obtenir une coupe uniforme.

- 1 Fixez l'un des sabots à l'appareil.
- 2 Réglez la longueur à l'aide de la molette de verrouillage.
- 3 Allumez l'appareil.
- 4 Déplacez lentement l'appareil dans le sens inverse de la pousse des poils en exerçant une légère pression.

Remarque : Assurez-vous que la partie plate du peigne est toujours en contact avec la peau pour obtenir une coupe régulière.

- 5 Éteignez l'appareil et nettoyez-le ainsi que ses accessoires après chaque utilisation.

## Taille sans sabot

Utilisez la tondeuse sans le sabot pour vous raser de près (0,5 mm) ou pour raser le contour du cou et des favoris.

**Faites attention lorsque vous procédez à une tonte sans sabot, car l'élément de coupe taille tous les cheveux qu'il touche.**

- 1 Retirez soigneusement le sabot de l'appareil.
- 2 Allumez l'appareil.

- 3 Touchez légèrement les cheveux avec l'élément de coupe. Faites toujours des mouvements précis.
- 4 Éteignez et nettoyez l'appareil après chaque utilisation.

## Mode Turbo (HC7650 seulement)

Cet appareil est pourvu d'un mode Turbo pour faciliter le rasage des poils épais.

Pour activer le mode Turbo, appuyez une fois sur le bouton Turbo.

Pour désactiver le mode Turbo, appuyez de nouveau sur ce bouton.

## Nettoyage

**Avertissement : N'utilisez jamais d'air comprimé, de tampons à récurer, de produits abrasifs ou puissants tels que de l'essence ou de l'acétone pour nettoyer l'appareil.**

- 1 Assurez-vous que l'appareil est éteint et débranché de la prise murale.
- 2 Essuyez le boîtier de l'appareil à l'aide d'un chiffon sec.
- 3 Retirez le sabot et nettoyez-le à l'aide de la brosse ou rincez-le sous le robinet.
- 4 Appuyez sur le bouton de déverrouillage. L'élément de coupe sort de l'appareil.
- 5 Nettoyez l'élément de coupe à l'aide de la brosse ou rincez-le sous le robinet.
- 6 Nettoyez l'intérieur de l'appareil avec la brosse et rincez l'appareil sous le robinet.
- 7 Retirez l'excès d'eau en secouant délicatement les pièces, puis laissez sécher complètement à l'air toutes les pièces..

- 8 Insérez la languette de l'élément de coupe dans la fente de guidage, puis repoussez l'élément de coupe dans l'appareil.

## Rangement

Ranger le rasoir dans l'étui fourni.

Remarque : Assurez-vous que l'appareil est sec avant de le ranger dans l'étui.

## Remplacement

Si l'élément de coupe est usé ou endommagé, il ne doit être remplacé que par un élément de coupe Philips d'origine, que vous trouverez dans un Centre de service agréé Philips.

- 1 Appuyez sur le bouton de déverrouillage. L'élément de coupe sort de l'appareil.
- 2 Mettez l'ancien élément de coupe au rebus conformément aux réglementations locales.
- 3 Insérez la languette du nouvel élément de coupe dans la fente de guidage, puis poussez l'élément de coupe dans l'appareil.

## Commande d'accessoires

Visitez le site [www.philips.com/parts-and-accessories](http://www.philips.com/parts-and-accessories) ou rendez-vous chez votre détaillant Philips pour acheter des accessoires ou pièces détachées. Vous pouvez également communiquer avec le service à la clientèle Philips de votre pays (consultez le dépliant de garantie internationale pour obtenir les coordonnées).

## Recyclage

- Lorsqu'il ne fonctionnera plus, ne jetez pas le produit avec les ordures ménagères, mais déposez-le plutôt dans un endroit prévu à cet effet afin qu'il soit recyclé. Ce faisant, vous contribuerez à préserver l'environnement.
- Ce produit contient une batterie rechargeable intégrée qui ne doit pas être mise au rebut avec les ordures ménagères ordinaires. Veuillez porter votre produit à un point de collecte ou dans un centre de service Philips afin qu'un professionnel puisse disposer de la batterie rechargeable.
- Suivez les règles de votre pays sur la collecte sélective des produits électriques et électroniques et des batteries rechargeables. La mise au rebut adéquate contribue à réduire les conséquences négatives sur l'environnement et la santé humaine.

### Retrait de la batterie rechargeable

**Ne retirez la batterie rechargeable que lorsque vous mettez l'appareil au rebut. Avant de retirer la batterie, vérifiez que l'appareil est débranché de la prise de courant et que la batterie est complètement déchargée.**

**Prenez toutes les précautions nécessaires lorsque vous manipulez des outils pour ouvrir l'appareil et lorsque vous jetez la batterie.**

- 1 Vérifiez si l'appareil contient des vis, à l'arrière comme à l'avant. Dans ce cas, dévissez-les.

- 2 Retirez la plaque arrière et/ou avant de l'appareil à l'aide d'un tournevis. Si nécessaire, retirez également les autres vis et/ou pièces jusqu'à ce que vous aperceviez le circuit imprimé avec la batterie rechargeable.
- 3 Retirez la batterie rechargeable du rasoir.

## Garantie et support

Si vous avez besoin de plus d'information ou de support visitez [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) ou lisez la brochure de Garantie international.

## Restrictions de garantie

Les blocs tondeuses ne sont pas couverts par la garantie internationale car ils sont sujets à l'usure.

## Résolution des problèmes

Ce chapitre récapitule les problèmes les plus courants que vous pouvez rencontrer avec l'appareil. Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème à l'aide des informations ci-dessous, rendez-vous sur le site [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) et consultez la liste de questions fréquemment posées ou contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays.

Problème	Cause possible	Solution
L'appareil produit un résultat de coupe irrégulier.	Le sabot ne touche pas la peau lorsque vous déplacez l'appareil dans vos cheveux.	Assurez-vous que le sabot est toujours bien en contact avec le cuir chevelu lorsque vous déplacez l'appareil dans les cheveux.

Problème	Cause possible	Solution
	Vous ne déplacez l'appareil que dans une seule direction.	Étant donné que les cheveux ne poussent pas tous dans le même sens, adaptez vos mouvements (vers le haut, vers le bas et en travers).
	Le réglage du sabot a changé pendant la coupe.	Vérifiez le réglage du sabot. Si vous poussez l'appareil avec trop de force sur le cuir chevelu, vous risquez de modifier accidentellement le réglage du sabot.
	Le sabot n'est pas assemblé correctement.	Détachez le sabot et remettez-le en place.
	La qualité de coupe diminue lorsque l'élément de coupe et le sabot sont sales.	Nettoyez l'élément de coupe et le sabot (voir 'Nettoyage').
L'appareil ne fonctionne pas lorsque je l'allume.	La pile rechargeable est vide.	Chargez l'appareil. Assurez-vous que la petite fiche est correctement insérée dans l'appareil et que le bloc d'alimentation est correctement branché sur la prise murale.

© 2019 Koninklijke Philips N.V.

All rights reserved

Tous droits réservés

4222.002.9252.1 (7/8/2019)



>75 % recycled paper  
>75 % papier recyclé